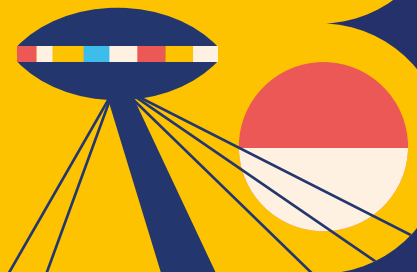


www.bratislavskemestskedni.sk

BRATISLAVA CITY DAYS

22. — 23. 4.



PROGRAM



Organisers



BRIS



SATURDAY



SUNDAY



SATURDAY - SUNDAY



Interpreted into sign language



For the visually impaired



For the physically impaired



Gastro zone



Potable water

**Program of the
city and city
organizations _____ 2**

**City district
programs _____ 44**

Program of the city and city organizations

PRIMATE'S PALACE AND ITS COURTYARDS

City gates opening

- **SAT / 9am - 10.30am**
Primate's Palace

Join the historic procession, where the gate of the Primate's Palace will be opened to the clanking of weapons and sounds of drums and fanfare. Organized by the Bratislava Tourist Board.

Primate's Palace open event

- **SAT / 9am - 6pm**

Come and see the representative premises of the Primate's Palace with a picture gallery and unique tapestries. The mayor's office, gallery and St Ladislav's chapel will be available for a viewing, too. Learn more about the history of the premises using audio guides.

Playful Courtyard

- **SAT / 10am - 6pm**
Primate's Palace Courtyard

Come along and play some giant board games. Can you keep the "BALANCE" together or build the highest "TOWER"? If you manage to place "4 IN A ROW" before your opponent, you win. Face painting, hair braiding and tattoo stickers are here to entertain you as well.

Famous musicians from Bratislava and surroundings

- **SAT / 7pm - 8pm**
Primate's Palace Mirror Hall

A concert of the chamber orchestra of the city of Bratislava - Cappella Istropolitana. A mosaic of experienced and sought-after players and soloists united by great passion for playing in a smaller chamber group.

A touch of beauty

- **SAT - SUN / 10am - 6pm**
Mezzanine

An exhibition of lace creations and a demonstration of needlework by members of the Priadky club by the Regional Centre of Handicrafts ÚĽUV Bratislava.

Custom-made games for the city

- **SAT - SUN / 10am - 6pm**
Primate's Palace Courtyard

Come and play oversized textile games made specially for the city - Game of Ur, Backgammon and Mancala. Unique games whose origin dates back to ancient Mesopotamia and Egypt do not only entertain, but also take your breath away with their beautiful design.

Chess Courtyard

- **SAT - SUN / 10am - 6pm**
St Ján Nepomucký Courtyard

Commented chess games organized by the Bratislava Chess Academy.

Bratislava Music art schools' concerts

- **SAT / 10am - 6pm**
- **SUN / 10am - 4.30pm**
St Ján Nepomucký Courtyard

Performances of music departments students of Bratislava Art schools.



MAIN SQUARE

Big actors for small children

- **SAT / 10am - 10:45am**

Adorable clown shows & songs for children and adults. 4+

Kids' Square

- **SAT / 11am - 5pm**

Creative workshops and presentation of activities of Bratislava Art schools and leisure centres. The pupils of music and dance departments will perform on stage.

11am - 11:30am	Eugen Suchoň Art school
11:30am - noon	František Oswald Art school
noon - 12:30pm	Ján Albrecht Art school
12:30pm - 1pm	Jozef Kresánek Art school
1pm - 1:30pm	Vrbenského Art school
1:30pm - 2:30pm	Miloš Ruppeldt Art school
2:30pm - 3pm	Leisure Centre
3pm - 3:30pm	Istrijská Art school
3:30pm - 4pm	Ľudovít Rajter Art school
4pm - 4:30pm	Háľkova Art school
4:30pm - 5pm	Exnárova Art school

75th anniversary of the Music of the Ministry of Interior of the Slovak Republic

- **SAT / 7pm - 8pm**

A concert of the protocol and representative musical body of the Ministry of Interior of the Slovak Republic. You will enjoy modern arrangements of works by old masters, musical and film melodies, as well as rock music.

Vidiek concert

- **SAT / 8pm - 9pm**

A concert of the Slovak pop-rock band Vidiek. Don't miss out on well-known hits such as Vidiečan, Nechajte si ju, Tisíc divov, Ó maňo, and many more.

Dancing Square

- **SUN / 10am - 5pm**

Folk and modern dances, as well as Charleston. Come learn the dance steps and have fun with your family and friends.

10am Dance school with Muzička
11am Dance workshop with Lacko Cmorej
2pm Dance school with Muzička
3pm Charleston school with Féder Teáter
4pm Dance workshop with Lacko Cmorej

Bubnovačka Orchestra with Rytmika.sk

- **SUN / 5pm - 6pm**

Become a part of a rhythmic orchestra in a joint interactive drum session for children and adults led by experienced conductors from the Rytmika.sk drum school and the La3no Cubano band.

La3no Cubano concert

● SUN / 7pm - 8pm

The La3no Cubano dance band will take you on a musical journey around the world through rhythms and melodies of Slovak folklore, the Far and Middle East, Africa and cumbia and the Balkans.



Vidiek

on page 7





HVIEZDOSLAV SQUARE

Community table

● SAT – SUN / 10am – 9pm

Take a seat at the community table! Enjoy tasty meals from the stalls on the spot or bring your own snacks to share with your friends and family.

Bratislava quiz for kids

● SAT – SUN / 2pm – 3pm

A fun and knowledge quiz about Bratislava, for the first time curated for all curious children aged 7 – 13. Test your knowledge and win great prizes!

Bratislava quiz

● SAT – SUN / 4pm – 5pm

The presenter Ludwig Bagin and Bratislava guide Martin Záni will test your knowledge in a popular quiz about the history of the capital city.

neva:DI:vadlo: SMRADI

● SAT / 11am – noon

A detective-inspired production that beats stereotypes about evil animal characters. A wolf, snake, piranha or a shark generally don't have the best reputation. In this story, however, all is turned upside down! Suitable for children from 6 years old.

Kaukliar: Gumoshow

● SAT / 3pm – 4pm

Gumo the Clown is not an ordinary street clown. He can tame fire, water, flying knives and screaming children with ease. A Gumoshow that should not be missed.

BDHS concert

● SAT / 6pm – 7pm

The band Blikajúci dychový hudobný systém (BDHS / Blinking brass music system) – a group of musicians who perceive everything with a generous dose of humour and insight.

Živa Poppy Teatre

● SUN / 11am – noon

A lively performance with elements of folk and modern theatre, dance and acrobatics and inspired by folklore, traditions and Slavic mythology.

Peter Šesták, magician

● SUN / 3pm – 4pm

The popular children's entertainer will perform a surprising magical program. If children wish to help him, they will learn simple spells and be rewarded with balloon animals.



STREET SHOWS IN THE CITY CENTRE

Š.E.M. Theatre: MORKADELLA

● SAT / 11am and 2pm

● SUN / 10am and 2pm

A street parade and taming show of specifically bred and trained two-meter-tall turkeys.

Route: Hviezdoslav Square -> Fisherman's Gate -> Main Square

Blackout paradox: Visitors

● SAT / 7pm and 8pm

They set out to explore the world from the depths of the ocean. A procession of luminous underwater animals will light up the streets of the city. The unique theatrical installation connects the world of theatre and visual arts with modern technologies.

Route: Hviezdoslav Square -> Laurinská -> Primate's Palace -> Franciscan Square -> Biela -> Michalská -> Ventúrska -> Hviezdoslav Square





JANKO KRÁL' ORCHARD

Children's athletics

● SAT / 10am - 5pm

We are inviting all children to try and overcome our obstacle courses and discover that exercise is a lot of fun. Organized by STaRZ.

Cycling for everyone

● SAT / 10am - 6pm

Together with Cyklokoalícia, we will conquer a small cycling circuit ideal for families with children, but also a large one for cycling enthusiasts. Try riding a cargo bike or a rickshaw, or take your bikes and tricycles to the cycle doctor for service.

Planting in the Orchard with the little ones

● SAT / 10am - 11am

● SUN / 11am - 12.30pm

Plant an herb or a flower and watch it grow at home. Let's celebrate the Earth Day with our hands covered in soil!

Babadlo Theatre: The Oak's dream

● SAT / 11am - noon

A story about nature, trees, the four seasons, fairies and goblins, but also about the destructive power of people. An interactive show based on Hans Christian Andersen's fairy tale. Suitable for children from 3 years old.

EKO workshop for kids

● SAT / 2pm and 3pm

Creative workshops for children using natural materials. Try a weaving technique with the masters of ŮLUV or create your own miniature forest in a glass with OZ Pestrec.

TOP Mutt competition

● SAT / 3pm - 5pm

Do you have a mixed-breed pup at home? Enter your dog in the TOP Mutt competition. We will announce the results together with representatives of Sloboda zvierat (Freedom for Animals) at 5pm.

COMPETITION

TOP MUTT



Spoza Voza Theatre: HA-HAvaj

● SAT / 4pm - 5pm

Stories from the faraway Hawaiian Islands full of humour, music and good mood. A theatrical collage of four short stories performed by puppets and props accompanied by live music. For anyone of 5 years of age or more.

Toddler Punk concert

● SAT / 5pm - 6pm

Children's themes, adult music. That's Toddler Punk. Their cross-genre songs were created during home music sessions and will please both children and their parents.

Luvver concert

● SAT / 8pm - 9pm

A Slovak indie-pop group whose sound combines dance rhythms, imaginative melodies and dominant vocals.

The Youniverse concert

● SAT / 9pm - 10pm

An energetic alternative blues-rock band from Slovakia - although you would never expect it from the way they look.

Garbage truck

● SAT - SUN / 10am - 5pm

Have you ever sat in a garbage truck? Have you not?! Come to the Janko Kráľ Orchard and experience what it's like to be a garbage collector. The car will be brought by OLO.

ZOOLOVOC for the ZOO

● SAT - SUN / 10am - 5pm

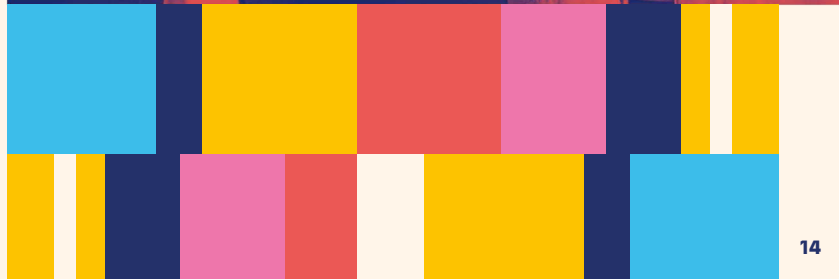
Join the food collection for the animals in the ZOO - bring carrots, apples, pine or spruce cones, walnuts or hazelnuts, pomegranates, mangoes, papayas, ... We will reward you with a small prize from the ZOO shop for every kilo of fruit or vegetables you bring.

Skateboarding for everyone

● SUN / 10am - 6pm

Join the skateboarders from the Slovak Skateboarding Association and learn the basics, proper techniques and tricks from experienced instructors.

Luvver



Frisbee - flying fun

● **SUN / 10am - 4pm**

Can you reach the target with as few flying saucer throws as possible? Learn to play disc golf with the Slovak Frisbee Association! It is the most popular individual flying saucer (disc) game. If there is a large enough group of people, we can also play the ultimate frisbee game.

Theatre on a Swing: Feeling good on Planet Earth

● **SUN / 10am - 11am**

Will our friends from the space be able to help the animals in the forest and repair their ship to return home? A cheerful puppet and theatre show with songs and a fair amount of interactivity. Suitable for children from 3 to 10 years old.

Planet Earth is smiling

● **SUN / 2pm - 4pm**

Christening of the first Slovak EKO game, a family EKO quiz for all age groups and EKO workshops. Come and make bags and bracelets from old T-shirts, gifts from pizza boxes and your own planets on a stick. There will also be colouring books for the little ones.

Jobuses

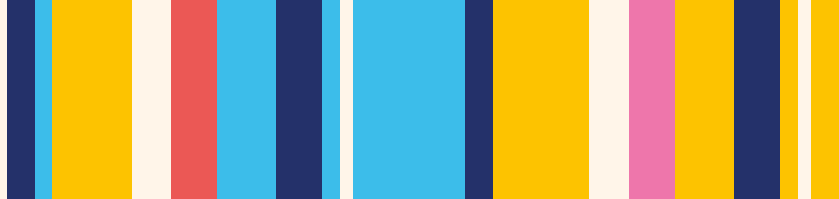
● **SUN / 4pm - 5pm**

This literary-musical project will lead children and adults through an unconventional fairy-tale world, accompanied by a unique singing performance by Braňo Jobus.

Páňko concert

● **SUN / 5pm - 6pm**

A three-person band Páňko - a family project whose goal is to entertain all age groups. During the performance, the children will learn to play various rhythmic instruments and get to try them out with the band.



KLARISKY CHURCH



Spring soul declutter

● **SAT / 10am - 11am**

At the Spark Joy Slovakia lecture, you will get practical tips and find out more about the connection between the clutter at home and clutter in life. Interpreted into Slovak sign language.

Fashion or waste? - Discussion and upcycling workshop

● **SAT / 2pm - 5pm**

Zero Waste Slovakia will advise you on how to build a responsible wardrobe, save not only the environment, but also your money and how to reuse old clothes. The workshop, focused on recycling old jeans and T-shirts, is also suitable for parents with children.



FRANCISCAN SQUARE

Flea Market

● **SAT - SUN / 10am - 6pm**

The antique bazaar gives a second chance to retro and vintage things with soul and character. Come and choose from a wide selection of collectibles and handmade items.



MIRBACH PALACE – ATTIC HALL

Concert for the little ones

● **SUN / 3pm – 4pm**

How does music walk? Which colour is the sound? Can you see with your ears and play with your feet? The answers will be given by the percussionists of the Slovak Philharmonic Kiril Stoyanov and Peter Kosorín, and the methodologist of the Superar music-educational program Tomáš Boroš. Pre-registration required via Tootoot.



OLD MARKET HALL

Creative upcycling with the little ones

● **SAT / 11am – 2pm**

Turn waste material into a work of art under the guidance of artists from the Devín Studio.



COMENIUS SQUARE

Exhibition: We care about the way the city communicates

● **22. 4. – 31. 5.**

Come and learn more about the city's visual communication and its efforts to be a more accessible and comprehensible space for all its residents. On Saturday, representatives of the city's communications department will be on site to answer your questions.

ON A DATE WITH THE CITY

A cycle of thematic walks with BKIS tour guides. The walks are free. Please sign up in advance at www.bkis.sk/randestom due to the limited capacity of the event. When the booking is complete, you will receive an e-mail with the meeting place details.

● **SO**

10am FOR FAMILIES WITH KIDS

Big changes guided by Margita Petříková

2pm

Major milestones in the development of the city guided by Katarína Čatlošová

3pm

Villas IV. – Hlboká cesta and interesting villas in its surroundings guided by Ingrid Desdevises

● **NE**

10am FOR FAMILIES WITH KIDS

The Celts and Bratislava – important nation, great discoveries guided by Janka Kačalová

10am

The biggest one in Bratislava guided by Ľubka Černáková

2pm FOR UKRAINIAN FAMILIES

How Bratislava was born guided by Pavol Šimove in the Russian language



2pm FOR THE HEARING IMPAIRED

Important events of the Bratislava Castle guided by Katarína Králiková

2:30pm FOR THE YOUNG

Adventures behind the walls of secrets guided by Andrea Turanská

Cabriobus tour with the mayor

● SAT / 4pm and 4:45pm

Experience a guided tour of the city in a cabriobus with Matúš Vallo, the mayor of the Slovak capital.

On a wheel date with the city

● SUN / 3pm and 4pm

Experience the history and the present of Bratislava on a wonderful convertible bus with the guide Zuzana Tomčániová.

BRATISLAVA TOURIST BOARD WALKS

Please sign up in advance at www.bkis.sk/randesmestom due to the limited capacity of the walks. When the booking is complete, you will receive an e-mail with the meeting place details.

● SAT

10am

Transformations of the Freedom Square over time guided by Ľubica Černáková

10am

Medieval Bratislava guided by Juraj Poláček

10:30am

Bike trip to the Danubiana gallery guided by Eva Čubrčíková

11am

Children learn about the history of music in Bratislava guided by Zuzana Godárová

11am

Socialism fetishes in Bratislava guided by Helena Navrátilová



1pm

Get to know the monuments of Bratislava by touch. Guided by Milan Hulej. A walk for visually impaired people

1pm

Unknown place – Steep Road guided by Jozef Šteis

2pm

Children get to know the natural wonders of Železná Studnička guided by Ľubica Černáková

2pm

Bratislava introduces itself. Guided by Inna Vasiljaka. A walk carried out in the German language

2pm

The long-lost glory of viticulture and winemaking in Bratislava guided by Ľubica Tomašíková

● SUN



9:30am

A tour on four wheels. Guided by Milan Huleja. A barrier-free tour for people with disability. Co-organized by the Organisation of Muscular Dystrophy in the Slovak Republic.

10am

Discovered treasures of the castle hill guided by Juraj Poláček



1pm

Get to know the monuments of Bratislava by touch. Guided by Milan Hulej. A walk for visually impaired people

1pm

Architecture of the 20th and 21st century. Guided by Dagmar Gubová

2pm

Personalities of Bratislava – In the footsteps of exceptional women guided by Adelinda Ježovicová

2pm

Bratislava introduces itself. Guided by Daniela Radocha. A walk carried out in the English language

5pm

Bratislava - from a settlement on the Danube to the capital city guided by Andrea Turanská

BRATISLAVA TOURIST BOARD

Precious helpers - guide dogs

● **SAT / 9:30am - 10:30am**
Primate's Palace in front of TIC

How can a blind person recognize the shape of Bratislava's monuments? An engaging presentation of the abilities and skills of guide dogs for the visually impaired.

The blind and visually impaired - the city for all of us

● **SAT / 10:30am - 11:30am**
TIC and Primate's Palace

Our city belongs to the blind and visually impaired, too. How to behave around them in the city streets, when and how to help properly? You will find out at the lecture of the Regional Centre of the Union of Blind and Visually Impaired People of Slovakia in Bratislava.

Tour of the crypts under the Cathedral of St Martin

● **SAT / 8:15am - 11:15am**
Cathedral of St Michal

● **SUN / 1:15pm - 4:15pm**
Cathedral of St Michal

Come and see the mysterious underground crypts located in the depth of 6 meters under the Cathedral of St Martin. The body of the author of the first Slovak novel, Jozef Ignác Bajza, is also buried here. Organized by the Parish of St Martin.

Bratislava - A city on a river, Harmónia boat trips

● **SUN / 10am - 11:15am, 1pm - 2:15pm, 4pm - 5:15pm**

Discover a unique view of Bratislava from the Danube River. Sail with the Harmónia ship into the normally inaccessible Winter Port which used to be one of the largest Central European river ports and trans-shipment points in the past. Admire authentic monuments and historic ships anchored in the harbour. Registration required at www.visitbratislava.com.

Pipe organ concert in the Church of St Michal

● **SUN / 3pm**
Church of St Michal

Concert of a cathedral pipe organ player Mgr. art. Daniel Gabčo, whose repertoire consist of works by authors from the Baroque era to the present, such as J. F. Dandrieu, J. S. Bach, C. Franck, O. Messiaen, A. Pärt, and more. Organized by the Parish of St Martin.

New-breed Slovak wines tasting

● **SAT - SUN / 110am - 6pm**
Historic cellar in the shop at Michalská 3

Taste three unique Slovak wines - especially the newly bred Breslau wine named after our capital - in the normally inaccessible historic cellar from the 17th century under the Jeszenák Palace. Organized by Tmavá degustácia (Dark tasting).

BRATISLAVA CITY GALLERY



Barrier-free access and movement in the building up to the 2nd floor at Mirbach Palace.

Warm up BMD

FRI / 6pm

Courtyard and Emil Café, Mirbach Palace

We will open the Bratislava City Days in GMB with entertainment. The warm-up party will be accompanied by drinks in the Emil Café and an hour-long DJ set in the Courtyard by Italo Mario Italo!

Family game: Detective story with Ján

● **SAT - SUN / 11am - 6pm**

Palffy Palace

Self-service program for children and the whole family. Explore the palace where the great art collector, Count Ján Pálffy, once lived. Once you see all the places and solve all the tasks, a clue will be revealed! You will receive a small surprise at the cash register as a reward. Suitable for children from 8 years old.

Family game: Adventures with Emil

● **SAT - SUN / 11am - 6pm**

Mirbach Palace

Self-service program for children and the whole family. Build your own palace, save the mythical Nymph and don't get lost between the seasons of the year! If you guess the clue, you get a small surprise at the checkout. Suitable for children from 8 years old.

Group game: Grand gallery heist

● **SAT - SUN / 11am - 6pm**

Palffy Palace, 2nd floor

Many a robber would help themselves to a famous work, such as the Young Woman in Front of a Mirror by Giacomo Marastoni. Join a collective game and "steal" this work using mirrors as far as possible from where the painting hangs! Suitable for teenagers and adults.

Exhibitions and permanent expositions in GMB

● **SAT - SUN / 11am - 6pm**

Palffy Palace and Mirbach Palace

The GMB will open its doors to everyone for free all weekend. Come and see current and permanent exhibitions in both gallery palaces.

Gallery life 2022

● **SAT - SUN / 11am - 6pm**

Palffy Palace and Mirbach Palace

What did GMB bring you in 2022? The gallery directress Katarína Trnovská will talk to you in a video called Public report of the GMB.

!!!

● **SAT - SUN / 11am - 6pm**

Palffy Palace

Rudolf Sikora is back in the GMB! His iconic work Exclamation point (1974/2022), however, is not installed on site as usual. Thanks to augmented reality technology, you can discover it on your smartphones. The project was prepared in cooperation with ArtFond.

GMB SHOP

● **SAT - SUN / 11am - 6pm**

Mirbach Palace Courtyard

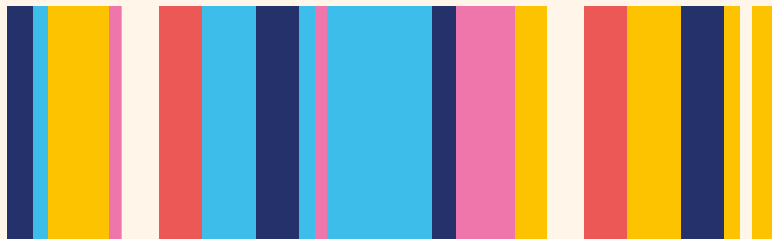
Choose from a number of publications and books - older pieces, magazines, publications from the GMB workshop, Eurosouvenirs with the BIATEC motif and graphics by Palo Čejka.

FILM SOIRÉE: The walls are tall and thick

● **SAT - SUN / 4pm**

Palffy Palace, 1st floor

Come and watch The walls are tall and thick documentary (2010, RTVS, d. J. Johanides, 1h 15 min.) about the talented, successful and multi-hyphenate Slovak scenographer Aleš Votava.



Workshop for everyone: Graphic design studio

- **SAT / noon – 6pm**
GMB Studio, Mirbach Palace
- **SUN / 11am – 6pm**
GMB Studio, Mirbach Palace

Try out the linocut art technique! You will be etching and printing yourself. You can take your work home or leave a print in our studio gallery. For the smallest children, a simpler “stamp” version is prepared.

Restoration Lecture

- **SAT / 11:00**
GMB Studio, Mirbach Palace

The historic preservationist Anna Gregová will share some knowledge about the restoration of works from the GMB collection. She will also reveal discoveries from the process of restoring paintings on metal surfaces.

Curator's tour: Look, Pressburg! From a graphic veduta to photographic views

- **SAT / 2pm**
Mirbach Palace, 2nd floor
- **SUN / 4pm**
Mirbach Palace, 2nd floor

The GMB curator Patrícia Ballx will introduce the latest exhibition Look, Pressburg! From a graphic veduta to photographic views. You will see how the views of Pressburg's corners changed from 1540 to 1918 and which techniques the authors chose to immortalize them.

Curator's tour of Aleš Votava's exhibition

- **SAT / 3pm**
Palffy Palace, 3rd floor

The curator Anna Grusková will introduce the work and personality of the scenographer Aleš Votava at the ongoing exhibition Time and tide don't care about anyone. Intermediate objects of Aleš Votava.

Curator's tour: Central European Baroque painting and sculpture

- **SUN / 3pm**
Mirbach Palace, 1st floor

A short tour of the permanent exhibition of Central European Baroque painting and sculpture with the curator Dominika Zbončáková about the significant patronage activity of the Ostrihom archbishop and Hungarian primate Imrich Esterházy in Pressburg.

Curator's tour: Look, Pressburg! From a graphic veduta to photographic views

- **SUN / 4pm**
Mirbach Palace, 2st floor

The curator Lucia Almášiová will introduce the newly opened exhibition Look, Pressburg! From a graphic veduta to photographic views through the medium of historic photography. We will look at how photography captured the appearance of several cities and buildings that no longer exist in a very realistic manner.



BRATISLAVA CITY MUSEUM

Old Town Hall Tower attic opening for public

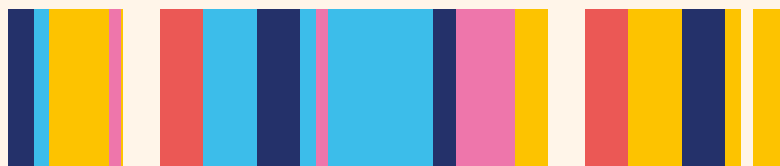
- **SAT – SUN / 10am – 6pm**
Old Town Hall

Public opening of the Old Town Hall Tower attic with its clockwork and bell. The capacity of the attic is limited, the entrance will be regulated on the spot.

A city magistrate wanted / detective game for families

- **SAT – SUN / 10am – 6pm**
Old Town Hall and Apponyi Palace

Being the head of a city is not easy. What did it mean to be a city magistrate? Follow the footsteps of the past and uncover the magistrate's secrets. You can pick up the detective game at the cash desk of the Old Town Hall.



Open Studio / workshops

- **SAT – SUN / 10am – 5pm**
Children's Studio, Old Town Hall

Did the Danube River ever look different? Did Bratislava have its own city walls? What was their function? Was it difficult to write up a city privilege? And what is it anyway? A series of family workshops on the topics of the Danube, walled city and the creation of a privilege.

Starry sky globe exposition

- **SAT – SUN / 10am – 6pm**
Court Room, Old Town Hall

An extensive restoration of the celestial star globe is currently underway. You have a unique opportunity to see the object in the process of being restored and listen to expert lectures on its restoration, as well as the images pictured on it.

Juraj Kubica on astronomy and the starry sky globe / short lecture

- **SAT – SUN / 3pm**
Court Room, Old Town Hall

Juraj Kubica, a populariser of astronomy, will talk about the depictions on the exhibited globe from an astronomer's point of view, as well as similar objects found in museum collections abroad and astronomy in Bratislava. The capacity of the lecture is limited. Should you be interested to attend, book a spot at GoOut.sk.

MAKRO: From a city magistrate to a mayor

- **SAT / 10:30am**
Old Town Hall, 1st floor
- **SUN / 1pm**
Old Town Hall, 1st floor

How did the city work? Was it managed and cared for by someone? Would you like to know more? During this guided tour, we will look at authentic spaces that were once used by the city. The capacity of the tour is limited. Should you be interested to attend, book a spot at GoOut.sk.

Tour of the Ceramics and glass depository

- **SAT / 11am and 2pm**
Apponyi Palace Courtyard
- **SUN / 11am**
Apponyi Palace Courtyard

A guided tour of the depository with the curator Zuzana Francová. Take a look behind the scenes of the museum and admire a variety of important collections of ceramics and glass that are normally not presented in permanent expositions and exhibitions. The capacity of the tour is limited. Should you be interested to attend, book a spot at GoOut.sk.

MAKRO: People and the City

- **SAT / 11:30am**
Old Town Hall, 1st floor

What is the story of the city of Bratislava and the people who lived in it? As part of the guided tour, you will be able to see a number of artifacts, photographs, graphics and archival sources mapping seven centuries of the history of our capital city. The capacity of the tour is limited. Should you be interested to attend, book a spot at GoOut.sk.

Restorative works on the exhibited starry sky globe / short lecture

- **SAT / 2pm**
Court Room, Old Town Hall

The restorers involved in the restoration of the celestial globe – an object from the collections of the Bratislava City Museum – will present their work and talk about what awaits them before the restoration of the object is completed. The capacity of the tour is limited. Should you be interested to attend, book a spot at GoOut.sk.

Curator's tour of the Way (out) of the city exhibition / guided tour

- **SAT / 4pm**
Exhibition Hall, Old Town Hall Courtyard

During the past quarter of a century, the most significant socio-spatial transformation in the modern history of Slovakia took place in the capital city area. Let's look at the different ways this change manifests itself and all its impacts. The capacity of the tour is limited. Should you be interested to attend, book a spot at GoOut.sk.

Curator's tour of the People and the City exhibition / guided tour

- **SUN / 2pm**
Old Town Hall, 1st floor

What is the story of the city of Bratislava and the people who used to live in it? As part of a guided tour with the curator of the People and the City exhibition, Elena Kurincová, you will be able to look at

a number of artifacts, photographs, graphics and archival sources mapping seven centuries of the history of our capital city. The capacity of the tour is limited. Should you be interested to attend, book a spot at GoOut.sk.

DEVÍN CASTLE

Tours with lectures at the Devín Castle / guided tours

● SAT - SUN / 10:15am / 12:15pm / 2pm / 4:30pm

The history of the Devín Castle has been in the making for more than 7000 years. What happened in all those years? What did the castle look like and how has it developed? Who owned it? Discover the castle's past in a guided tour.

ANTIC GERULATA

Virtual walk around Gerulata

● SAT - SUN / The exact time of the guided tour will be announced later. Follow the MMB social media.

Enter the gates of the Roman military camp of Gerulata, embark on an interactive journey and learn about the buildings and the life of its inhabitants through preserved objects. Throughout the day, there will be accompanying activities and a guided tour of the exhibition.

JANKO JESENSKÝ MUSEUM

Jesenský / Weinwurm: Content and Forms / temporary installation

● SAT / 3pm - 5pm

● SUN / 11am - 1pm

The temporary installation presents one of the traditional exhibitions of the Bratislava City Museum from a new point of view.

Reading at the Jesenský's

● SAT / 3:30pm

● SUN / 11:30am

Live reading from Janko Jesenský's letters to his great love - Olga Kraftová. The reading will be preceded by a short lecture about his life by the curator of the MMB's literary collections, Daniel Hupko. The actor Jakub Jablonský will read the letters. Should you be interested to attend, book a space at GoOut.sk.

BRATISLAVA CITY LIBRARY

Open event

● SAT - SUN / 10am - 6pm

Visit the City Library offices, register for free or renew your annual reader's card. On Saturday at the Fiction and Foreign Language Literature Section (Laurinská 5) & the Department of Professional Literature (Klariská 16) and on both weekend days at the Section of Children's and Youth Literature (Kapucínska 3) and the Department of Music and Art Literature (Kapucínska 1).

Coffee with the library director

● SAT - SUN / 10am - noon and 2pm - 4pm
Kapucínska 1

Tomáš Štefek, the MKB director, will be available in person and ready to meet up, start a cooperation and listen to the wishes, suggestions and complaints of everyone who cares about what's happening in the library.

In the footsteps of Old Town legends

● SAT - SUN / 10am, 2pm, 4pm
Kapucínska 3

As part of a guided tour of the historic centre of the Old Town, the visitors will get to know interesting places linked to Bratislava's stories and legends.



Reading with doggies

- SAT / 11am - 1pm
Klariská 16

Children read books to their four-legged pals. The goal is to promote a positive relationship with literature and animals, as well as improve text comprehension and reading aloud.



Guide dog training demonstration

- SAT / 2pm - 3pm
Library Courtyard, Klariská 16

What do dogs need to learn to become reliable helpers for blind people? Co-organized by OZ Psi na život.



Living library: Bratislava, my home

- SAT / 2:30pm - 5:30pm
Kapucínska 1 and 3

A living library with people who are often forgotten, even though they are a part of our society. Come and listen to the extraordinary stories of people whose home is Bratislava as well. In cooperation with organizations Depaul Slovakia and Mareena.



Reading on the promenade



- SAT / 3pm, 4pm, 5pm
Laurinská 5

Reading in the windows of the Bratislava City Library at Laurinská street. Selection of literary texts about Bratislava. Interpreted into Slovak sign language.



Workshop - A poem in sign language

- SAT / 11am - 2pm
Kapucínska 1

Let's learn a poem about Bratislava in sign language together! A workshop for every age category.

P. O. HVIEZDOSLAV CITY THEATRE (DPOH)

During the entire weekend of the Bratislava City Days, you can sit in the basement of the DPOH, where period chairs from their productions will be placed - the historical "Sit down!"



The Three Little Pigs

- SAT / 10am and 2pm
entrance fee 10 - 12 €

The story of three cheerful pigs full of catchy songs. Brothers Nif, Ňuf and Ňaf have already seen the world and can't wait to go home, but it is impossible to return. They decide to stay in the forest, but have no idea that a fox and a wolf live there, too.



Tour of the DPOH

● SAT / 4pm - 5:15pm

Peek into the nooks and crannies of the City Theatre building. You will be guided by the directress of the DPOH, Valeria Schulczová. The capacity of the event is limited. Please sign up at www.dpoh.sk.

Jekyll & Hyde

● SAT / 7pm

CO shelter / entrance fee 15 €

Freedom can be a real trip! The monodrama starring Marek Kolen is the last DPOH premiere of this season. Win tickets to the show on the DPOH and BKIS social networks.



Kopny! Buchny! Ric!

● SUN / 7pm

entrance fee 22 - 25 €

Take advantage of a 20% discount on an original comedy written by the author Lucia Ditte. Use the promo code BMD!KBR!20 when purchasing online at www.vstupenky.dpoh.sk or at the theatre cash desk.



BRATISLAVA MUNICIPAL POLICE

Traffic Playground

● SAT / 9am - noon

Kamenné Square

What is it like to be a full-fledged participant in traffic? Come and try it out on the mobile traffic playground. Suitable for children from 7 years old.

Open event

● SAT / 10am - 6pm

Obchodná 29

The department of the intervention unit invites you to its premises at Obchodná Street.



BRATISLAVA INTEGRATED TRANSPORT (BID)

Travelling made simpler

● SAT / 10am - 5pm

Šafárik Square

Get to know the advantages and attractions of travelling within the Integrated Transport System in the Bratislava region. Children will be able to sit behind the wheel of a regional bus and a public transport bus. Organized by the Bratislava Integrated Transport in cooperation with the carriers ARRIVA Mobility Solutions, Bratislava Public Transport and Railways of the Slovak Republic.

BRATISLAVA PUBLIC TRANSPORT (DPB)

Historic vehicle rides

● SAT - SUN / 10am - 4:30pm

Throughout the entire weekend, traffic enthusiasts will be able to enjoy a nostalgic ride in historic vehicles around the city circuit. Historic trams, buses and trolleybuses will run for free during the Bratislava City Days.

Meet the Bratislava Public Transport (DPB)

● SAT / 10am - 4:30pm

Jesenského tram stop

Those interested in working as drivers or other positions in DPB can take advantage of the presence of the personnel department employees directly in the DPB tent. A popular and sought-after collection of transport souvenirs will be ready for you as well.



MARIANUM

Recycling workshop

● **SAT / 9am - 2pm**
Vrakuňa cemetery

A workshop focused on education about waste separation, the use of composters located in cemeteries and the resulting compost. The accompanying program will include demonstrations of flower decorations making from natural materials.



MUNICIPAL MONUMENT PRESERVATION INSTITUTE IN BRATISLAVA

MÚOP Open event

● **SAT / 9:30am - 5pm**
Inner Courtyard, Uršulínska 9

Let's celebrate the International Day for Monuments and Sites together! Exhibitions, video-presentations, workshops, and more.

PROGRAM:

9:30am - 5pm

Photo exhibitions, a film corner, a souvenir stand

10:30am - 11am

„Following the Celtic footsteps“ on your phone - a presentation of a mobile application that takes you on a journey around archaeological sites associated with the life of the Celts in Bratislava.

11am - 11:30am

Roman heritage sites on the banks of Danube - an introduction of a mobile application that will guide you through the Roman monuments on the banks of the Danube and a look at the Roman military castle Iža in virtual reality.

1:30pm - 2:30pm

Shards: The story revealed - a workshop for families with children & young and older explorers. A unique opportunity to learn the basics of the archaeological craft - finds dating, identifying objects and working with a metal detector.

2:30pm - 3:30pm

My message for the future - a workshop for families with children. Together with our colleagues, you will prepare and seal an original time capsule with your own message. Its contents are completely up to you...

4pm - 5pm

365 days of Monument preservation - a presentation of last year's update of the city-wide list of places of interest in Bratislava.

Video-presentation of the St Jacob's Chapel

● **SAT / 9:30am - 5pm**
Velvet Revolution Square - St Jacob's Chapel

A presentation of images from the St Jacob's Chapel with subtitles (SVK/ENG/GER). You will reveal the secret of the chapel full of bones right under the glass dome at the Velvet Revolution Square.



METROPOLITAN INSTITUTE OF BRATISLAVA

A street where we can play

● **SAT / 9am - 5pm**
Za kasárňou Elementary school

The area around the Za kasárňou Elementary school will be turned into a one-day pedestrian zone so that the children can play care-free in the street without cars. Various activities focused on sustainable transport and road safety are planned as well. In cooperation with UNICEF.

CITY FORESTS



Forestry days

● SAT / 9:30am - 3:30pm

Partizánska meadow

A program of great variety celebrating the Earth Day - games, competitions, getting to know plants and animals, demonstrations of the work of foresters, hunters, beekeepers, falconers and carvers.

9:30am - 3pm

Demonstrations of forestry activities, hunting and beekeeping and the program of the Scouting Slovakia

10am

Hunting dogs parade

11am

Free as a bird - a performance by falconers

1pm

Walking and talking along the Dendrological educational path

1pm

Goulash cooking competition - the proceeds will be donated to the ROSA Social Services Centre

1:20pm

Teatro Carnevalo: Gašparko and the magic box - a puppet theatre show with a game for the little ones

2:15pm

Free as a bird - a performance by falconers

3:30pm

Bonfire lighting

BBQ at Malý Slavín

● SAT / noon - 4pm

Come and roast some bacon or sausages in a pleasant environment of the city forest.

KOLO

BRATISLAVA CENTRE OF MULTIPLE USE

Community Day in KOLO

● SAT / 11am - 3:30pm

Grow your plant collection at a swap, listen to a lecture on "City gardens" or join a textile or coffee workshop.



ZOO BRATISLAVA

ZOO entrance fees according to the valid price list: 10 € - adults, 7 € - children aged 3 to 15/seniors/adult ZTP card holders/students/educators.

ZOOLOGISTS Zone

● SAT - SUN / 10am - 5pm

Talk to experts on animals. Meet the ZOOLOGISTS, discuss interesting topics regarding animal care with them and see an exhibition of veterinary aids.

MAINTENANCE CREW Zone

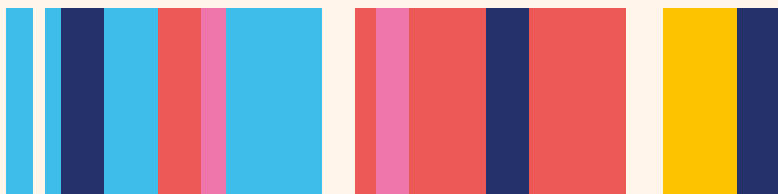
● SAT - SUN / 10am - 5pm

Take a picture on a tractor or excavator. In the ZOO, you will find an exhibition of heavy equipment that the ZOO workers use to care for the animals and the area.

Zóna VZDELÁVANIA

● SAT - SUN / 10am - 5pm

Listen to unique stories from behind the scenes of the ZOO. The ZOO keepers and caretakers will tell you interesting facts about animals and the problems they solve on a daily basis.



Education island for children

● SAT - SUN / 10am - 5pm

Learn to sort waste playfully and creatively. During creative workshops, the ZOO workers will tell you how they process food for animals and the variety of items they can use.

Horse riding

● SAT - SUN / 10am - 5pm

Ride a horse, whether you're a child or adult.

Guided feeding

● SAT - SUN / 10am - 5pm

During the day, there are several guided animal feedings for the whole family.

Excursion: Carpathian Forest

● SAT - SUN / 10am - 5pm

Enjoy a walk through the forest and learn how to protect, guard and treat nature responsibly, but also why biodiversity is important.

Bratislava ZOO public report

● SAT - SUN / 10am - 5pm

Take advantage of the unique opportunity to ask anything you want to know about the ZOO Bratislava. In the public discussion, you will learn about all the its recent achievements and activities.

RÓMER'S HOUSE

Record Store Day

● SAT / 9am - midnight

Local artists' signing, a pop-up shop, presentations of music publishers & sale of albums from their production; and a small musical surprise. Organized by vinylovplatne.sk and Národný trust n.o.

Rómer's house guided tours

● SUN / 10:30am, 11am, 11:30am, 12:30pm, 1pm, 1:30pm

How is the restoration of the wooden ceiling in the Rómer's house going? Come over for a tour and learn the story of this historic building in the heart of Bratislava. The duration of the tour is 25 min. Organized by Národný trust n.o.



OLD MARKET HALL

Trh-Piac-Markt

● SAT / 9am - 3pm

The regular marketplace event offers products from regional farmers and producers, as well as foreign specialties. Various accompanying activities for children and adults will take place during the day.

Street Food Park

● SAT / noon - 10pm
Velvet Revolution Square

Sweet and savoury, fried and fermented, meaty and vegetarian, domestic or exotic - visit the food truck stands for any food you like.

Vegan Feast

● SUN / 10am - 8pm
entrance fee 2 €

Once again, we can get together and taste the crème de la crème of our vegan gastro scene. The all-day accompanying program includes lectures, discussions or cooking shows. Organized by Humánný pokrok o.z.



PRAKTIKÁBEL



Tales from the Rabbit Hole

- SAT / 10am - 11am
EDUdrama, Nová Cvernovka

A staged reading from the book Tales from the Rabbit Hole by the puppeteer and musician Šimon Peter Králik.

SLUK THEATRE

Zvuky nie sú muky (Noice is a choice)

- SAT / 11am
entrance fee 7 €

Together with the musicians, children can sing along, test their rhythmic skills and play a small theatrical etude right on stage. They will learn that the world of music is colourful, full of all kinds of sounds, booms, bangs and claps, and getting to know it is fun!



Gašparko

- SUN / 11am
entrance fee 7 €

A combination of traditional puppet theatre, folk dance and music. Besides watching the fairy-tale fairground, the children can help Gašparko find and deal with the devils using their knowledge and skills. The performance is interpreted into Slovak sign language.



City Districts Programs

OLD TOWN

Old Town ZRUKYDORUKY Flea market

- SAT / 10am - 3pm
Pisztori Palace

The first one of the regular local clothing bazaars in the Pisztori Palace.

Guided tour of the Hugo Kollár exhibition

- SAT / 5pm - 6pm
Slovak Press Photo Fundation Gallery

Guided tour of Hugo Kollár's exhibition, a student who won the prestigious SLOVAK PRESS PHOTO Young Talent Award for his works.

neva:DI:vadlo: SMRADI

- SUN / 10:30am
Pisztori Palace / entrance fee 3 € kids, 2 € adults

A detective-inspired production beating stereotypes about evil animal characters. Suitable for children from 6 years old.

Pressburg tingli-tangli

- SUN / 3pm
Zichy Palace Music Hall

Come and spend one day in the old Pressburg! We will practice our language skills, expand our knowledge about different communities, discuss and play.

Guided tour of the Ján Jánoš exhibition / Hora Studio - I see myself in you

- SUN / 4pm
Old Town Gallery Zichy

The mountain is a metaphor that connects experience from the wilderness with our everyday life in the city.

PETRŽALKA

Neighbourhood Earth Day at Lúky

- **SAT / 10am - 8pm**
House of Culture Lúky

A community event on the Earth Day and the International Table Tennis Day that will not only get you to move your bones, but educate you as well. We will learn about the beauty of nature and life, as well as the negative effects of our destructive actions on our planet. Organized by the KZP - Petržalka Cultural Venues.

10am - noon

Cleaning the surroundings of the Lúky House of Culture

10am - 4pm

Exhibition in Králičí hop

1pm - 2pm

Community garden and discussion With Petržalka about Petržalka

2pm - 5pm

Children of Petržalka - a workshop for kids and their parents

3pm - 8pm

Petržalka table tennis sports community league

3pm - 6pm

Mobile planetarium - The story of trees

3pm - 4pm

Lecture - How to discuss environmental issues with children

5pm - 6pm

Concert - Lucia Piussi + Eva Turnová / Terrible 2s

6pm - 8:30pm

Film screening Testimony: the truth that should have remained hidden / entrance fee 3 €

RAČA

Rača Half Marathon and Rača Decathlon

- **SAT / 10am**
Tbiliská 4 Elementary school sports complex

The 12th year of the Rača Half Marathon and the Rača Decathlon, races for kids and an exhibition of works by children from Rača schools on the topic of the Earth Day.

Earth Day / LET'S GO TO THE GARDEN!

- **SAT / 3pm - 6pm**
Community Garden and Courtyard, Alstrova 249

Spring DIY with Katka Kosánová, an exhibition or communal planting of seedlings in raised beds and mini pots. EKO Little Prince theatre show and playful recycling workshop at 4pm.

NEW TOWN

Walk around the New Town Market Hall

- **SAT / 10am - 11:30am**
New Market Hall

Guided tour of the history of the New Market Hall building at Trnavské mýto. Registration is required at kultura@banm.sk as the capacity of the event is limited.

VAJNORY

Vajnory on wheels

- **SAT / 3pm**
Jurská cesta

A competition for children and youth marking the opening of the cycling season. Any wheel is welcome - bicycles, scooters, skates, strollers, or wheelbarrows.



RUŽINOV

Jobus books for the Earth Day

- SAT / 4pm - 5pm
Community House Prievoz

A concert and live reading of Braňo Jobus' books on nature conservation.

Organized by the CULTUS Ružinov.

PODUNAJSKÉ BISKUPICE

Earth Day

- SAT / 1pm - 6pm
At the Uzbecká Street Post office

Educational and fun activities on the topic of ecology.

KARLOVA VES

Cleaning the banks of Bratislava

- SAT / 9am
Mark Twain, Karloveská creek and Lido, VK Dunajčik

Let's work together on the banks of Bratislava in Karlová Ves.

A tale from prehistoric times, or How wild animals became domesticated

- SUN / 10am
Karlova Ves Cultural Centre / entrance fee 3 €

A musical fairy tale based on the work of Rudyard Kipling. Suitable for children from 3 years old. Organized by the Karlova Ves Cultural Centre.

LAMAČ

Theater on a Swing: When the trees sing

- SUN / 11am
Lamač Cinema / entrance fee 3 €

A puppet show for the youngest audience, where we playfully explore why the existence of trees is crucial for the planet. Suitable for 3 - 8-year-olds.

DÚBRAVKA

Fragile concert

- SUN / 5pm
Dúbravka Culture House / entrance fee: 19 and 21 €

A concert of the FRAGILE a cappella, who interpret well-known rock/pop/jazz hits by world-famous artists without the use of musical instruments.

DEVÍN

Cleaning the Danube and Morava river banks

- SAT / 9am - 2pm
Devín river bank

A community event where, on the occasion of the Earth Day, we will try and do something for the planet and our surroundings - clean the banks of the Danube and Morava rivers in Devín and its surroundings.

Art in Devín

- SUN / 2pm
Ahoy Café Devín / free entrance

An exhibition of photographers from Devín and saxophone performance.

ZÁHORSKÁ BYSTRICA

Earth Day

● SAT / 9am

Family Square

Cleaning of the extravillan land of Záhorská Bystrica.

**Events with no entrance fee are free.
Right to changes of the program is reserved.**

We would like to inform visitors that during
the festival, photographic and/or video recordings
may be made for the purpose of promotion.

B

M

D

20
23

Tips for disadvantaged fellow citizens and overview of venue accessibility

Barrier-free toilets

- Public toilets at Uršulínska – pay attention – small space, lift to 1st floor
- Old Town Hall – pay attention – small space, on request at the reception
- Primate's Palace – both floors, on request at the Information desk on the ground floor
- Mirbach Palace

Places providing barrier-free access and movement

Primate's Palace

- St Ján Nepomucký Courtyard
- St George's Courtyard
- Ground floor – Justy's Hall
- Mirror Hall and exhibition grounds
- Chapel
- Primate's Square

Bratislava City Library

- Except the summer reading room U červeného raka

Bratislava City Museum

- Old Town Hall and Apponyi Palace
- Devin Castle up to the middle castle
- Antic Gerulata is partly accessible

Main Square

Franciscan Square

Hviezdoslav Square

P. O. Hviezdoslav City Theatre – the stage

Klarisky

Old Market

Janko Kráľ Orchard

ZOO

Old Town Hall

- Barrier-free access and movement in the building
- Barrier-free toilet in the building
- Online interpretation in sign language and online transcription at the reception
- Info-line with online transcription

Mirbach Palace

- Barrier-free access and movement in the building (up to the 2nd floor)
- Barrier-free toilet in the building
- Online interpretation in sign language and online transcription at the reception
- Info-line with online transcription

City Library

- Barrier-free access and movement in the building
- As part of the Communication without barriers project, the library provides the option of interpreting from and into Slovak sign language and transcription of spoken speech in real time.
- Tailored services for people with visual impairments are offered by the Department for the Blind and Visually Impaired. You can use the offer of audio books, compensatory aids or board games.
- At Laurinská and Kapucínska, you can use special magnifiers that make reading easier by enlarging the font, increasing the contrast, etc.

Municipal Police at Obchodná Street

- Barrier-free access and movement in the building
- Online interpretation in Slovak sign language
- Online transcription of spoken speech into text

Tourist Information Centre at Klobučnícka

- Barrier-free access via a portable platform on request by ringing the bell at the front door
- Barrier-free movement inside of the building
- Tactile city map, talking cubes
- Special magnifiers
- Online interpretation in Slovak sign language
- Online transcription of spoken speech into text
- Info-line with online transcription



ДНІ МІСТА БРАТИСЛАВИ

Вирушайте в місто на розваги!
Для маленьких! Для великих! Для всіх!

BRATISLAVA DAYS

Come to town for fun! For the little ones!
For the big ones! For all of us!

ПРОГРАМА



PROGRAM

Devín, Dúbravka, Karlova Ves, Lamač, Nové Mesto, Petržalka, Podunajské Biskupice, Rača, Ružinov, Staré Mesto, Vajnory, Záhorská Bystrica



Implemented in cooperation with Bratislava Tourist Board and with the financial support of the Ministry of Transport and Construction of the Slovak Republic